

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Кыргызской Республики о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации

Постановление · № 904 · от 10.09.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 10 сентября 1993 г. N 904

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской

Федерации и Кабинетом Министров Кыргызской Республики

о сотрудничестве в области стандартизации,

метрологии и сертификации

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Государственным комитетом Российской Федерации по экономическому сотрудничеству с государствами - членами Содружества проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Кыргызской Республики о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации (прилагается).

Комитету Российской Федерации по стандартизации, метрологии и сертификации провести с участием Министерства иностранных дел Российской Федерации переговоры с Кыргызской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение.

Разрешить представителям Российской Стороны вносить в ходе переговоров в прилагаемый проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Совета Министров -

Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и

Кабинетом Министров Кыргызской Республики о сотрудничестве

в области стандартизации, метрологии и сертификации

Правительство Российской Федерации и Кабинет Министров Кыргызской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях устранения технических барьеров в экономических и торговых отношениях, обеспечения совместимости и взаимозаменяемости продукции, ее безопасности для жизни и здоровья человека, охраны окружающей среды,

желая развивать сотрудничество в области стандартизации, метрологии и сертификации, исходя при этом из принципов и норм, принятых в этой области международными организациями, руководствуясь положениями Соглашения о проведении согласованной политики в области стандартизации, метрологии и сертификации, подписанного в г. Москве 13 марта 1992 г., согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут развивать и укреплять сотрудничество в области стандартизации, метрологии и

сертификации, в частности:

применять действующие стандарты с аббревиатурой "ГОСТ";

взаимно предоставлять нормативно-техническую документацию (указатели стандартов, стандарты и другие документы по стандартизации, сертификации и качеству) на согласованных условиях;

признавать сертификаты утверждения типа и результатов поверки средств измерений,

существующие государственные эталоны единиц величин;

разрабатывать и применять стандартные образцы веществ и материалов, стандартные данные о физических константах и свойствах веществ и материалов;

признавать органы по сертификации, испытательные лаборатории (центры), результаты испытаний, сертификаты, а также знаки соответствия на поставляемую продукцию на условиях, дополнительно согласованных Сторонами;

вести унификацию национальных систем стандартизации, метрологии и сертификации с системами, принятыми международными организациями.

Статья 2

Стороны будут взаимодействовать в подготовке и повышении квалификации кадров, обмене специалистами, установлении прямых связей между предприятиями, предпринимателями, общественными организациями по организации работ по подготовке нормативно-технической документации, учебных пособий, методических документов в области стандартизации, метрологии и сертификации и создавать благоприятные условия для этого взаимодействия.

Статья 3

Уполномоченными органами, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются: в Российской Федерации - Комитет Российской Федерации по стандартизации, метрологии и сертификации;

в Кыргызской Республике - Государственное агентство по стандартизации и метрологии при Кабинете Министров Кыргызской Республики.

Уполномоченные органы могут договариваться между собой о мерах по реализации сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением.

Статья 4

Сотрудничество в направлениях, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, будет осуществляться на основе совместных программ.

Финансирование сотрудничества будет осуществляться на основе взаимной договоренности Сторон.

Статья 5

Стороны при необходимости будут создавать на основе заключения отдельных соглашений совместные координирующие и рабочие органы для выполнения настоящего Соглашения.

Статья 6

Стороны будут сотрудничать в различных международных организациях по стандартизации, метрологии и сертификации, оказывая взаимную поддержку в участии или вступлении в те международные организации, членом которых является одна из Сторон.

Статья 7

Стороны будут обеспечивать конфиденциальность получаемой документации и информации о работах, проводимых в рамках настоящего Соглашения, и о достигнутых научно-технических результатах, если одной из Сторон будет оговорено, что они имеют конфиденциальный характер.

Статья 8

Научно-техническая информация, получаемая одной из Сторон в ходе сотрудничества, может быть передана третьей стороне только при условии согласия Стороны, предоставившей эту информацию.

Статья 9

Положения настоящего Соглашения при необходимости будут конкретизироваться дополнительными соглашениями и (или) протоколами, заключаемыми между Комитетом Российской

Федерации по стандартизации, метрологии и сертификации и Государственным агентством по стандартизации и метрологии при Кабинете Министров Кыргызской Республики.

Статья 10

Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств, вытекающих из договоров, ранее заключенных Сторонами в области стандартизации, метрологии и сертификации.

Все споры, связанные с выполнением и толкованием настоящего Соглашения, будут решаться путем переговоров.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания, будет действовать в течение пяти лет и автоматически продлеваться на последующие годовые периоды, если одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить действие данного Соглашения не позднее шести месяцев до истечения очередного периода его действия.

Совершено в 1993 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и кыргызском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Кабинет Министров
Российской Федерации Кыргызской Республики
